

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 48 (1950)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Kleine Mitteilungen

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Citoyen aux convictions solides, libéral militant et convaincu, Chs. Maillat joua un rôle considérable dans la vie publique. C'est ainsi qu'il représenta l'Ajoie au Grand Conseil et qu'en 1936 il entra au Conseil municipal de Porrentruy, en qualité de président de la commission des travaux publics. Ses qualités d'excellent technicien apportèrent d'heureuses réformes dans les questions de plan d'alignement et d'urbanisme.

Rien ne laissait indifférent cet homme d'action. Il fut président de la Fanfare municipale, et de la Société de tir de Porrentruy; membre fondateur et membre de l'Association des tireurs d'Ajoie; membre fondateur puis président de l'association du Tir historique des Rangiers.

Ajoutons que pendant la mobilisation 1939–1945, Chs. Maillat qui était parvenu au grade de major, commanda un bataillon de couverture frontière.

M. Charles Maillat n'est plus. Ceux qui ont eu le privilège de le connaître et de l'apprécier garderont de cet homme de cœur, de ce collègue aimable, un souvenir bienveillant. J. R.

## Kleine Mitteilungen

### *Geodätische Bodenseetagung 1950 in Zürich*

Die geodätische Bodenseetagung setzt sich das Ziel, die Vertreter der vermessungskundlichen Fächer an den Technischen Hochschulen der den Bodensee umgebenden Länder, nämlich Österreich, Bayern, Württemberg, Baden, Schweiz einmal im Jahre zu vereinigen, in erster Linie, um den persönlichen Kontakt zu ermöglichen, aber auch zur Aussprache über wissenschaftliche Fragen zu führen. Ferner beschäftigt sie sich damit, den Landesvermessungsämtern Vorschläge zur Durchführung gemeinsamer geodätischer Arbeiten zu machen, die das Bodenseegebiet betreffen. Auf Anregung der Tagung wurde vor dem 2. Weltkrieg die Neumessung der Winkel in dem Dreieck Hersberg-Gäbris-Pfänder durchgeführt. Es sollte damit festgestellt werden, ob sich durch Vergleichung mit den früher durchgeführten Messungen eine Relativverschiebung der Punkte in der Zwischenzeit ergebe, wie sie durch gewisse geologische Überlegungen wahrscheinlich gemacht wird. Das Ergebnis war negativ. Ein zweiter Programmpunkt in dieser Richtung war die Anregung zur Neudurchführung der Präzisionsnivellemente um den Bodensee herum, möglichst gleichzeitig und mit gleichwertigen Methoden ausgeführt. Die Tagung war zum letztenmal im Jahre 1939 durchgeführt worden. Der Krieg und die Nachkriegszeit verhinderten ein früheres Zusammenkommen.

Die erste Nachkriegstagung fand vom 23.-26. September 1950 in Zürich statt. Sie war besucht von Hofrat Prof. Dr. Aubell, Leoben; Prof. Dr. Rohrer, Wien; Prof. Dr. Hauer, Wien; Geheimrat Prof. Dr. M. Näbauer, München; Prof. Dr. R. Finsterwalder, München; Prof. Dr. M. Kneißl; Prof. Dr. Merkel, Karlsruhe; Prof. Dr. C. F. Baeschlin, Zürich; Prof. F. Kobold, Zürich; Prof. Dr. E. Imhof, Zürich; Prof. Dr. M. Zeller, Zürich; Prof. Dr. S. Bertschmann, Zürich; Dr. P. Engi, Zürich, Dr. E. Hunziker, Zürich und Prof. Dr. W. K. Bachmann, Lausanne. Entschuldigt abwesend waren: Hofrat Prof. Dr. E. Doležal, Wien; Prof. Dr. F. Ackerl,

Wien; Prof. Dr. Hubeny, Graz; Prof. Dr. Schlötzer, Karlsruhe; Prof. Dr. E. Gottwaldt, Stuttgart und Prof. Dr. Ramseier, Stuttgart.

Die Tagungsteilnehmer besichtigten die einschlägigen Institute der Eidg. Technischen Hochschule: Geodätisches Institut, Photogrammetrisches Institut, Kartographisches Institut, Geophysikalisches Institut, Kartensammlung der Hauptbibliothek der E. T. H. Sie ließen sich ferner kurz über die photogeologischen Arbeiten an der E. T. H. orientieren und besuchten die Sammlung von Schweizer Karten im Pestalozzianum. Ferner wurden die beiden Fabriken für Optik und geodätische Instrumente, Kern & Co. AG., Aarau und Wild AG., Heerbrugg, besucht. Für den überaus gastfreundlichen Empfang sei den beiden Firmen hier der wärmste Dank aller Teilnehmer ausgesprochen. Auf der Fahrt von Aarau nach Zürich machte die Gesellschaft einen Besuch bei Herrn Dr. h. c. Heinrich Wild in Baden.

Über wissenschaftliche Fragen hörte die Tagung drei Kurzreferate: Hofrat Prof. Dr. M. Näbauer referierte über die bisherigen Arbeiten der Bodenseetagung; Prof. Dr. Kneißl orientierte über die Neuorganisation des deutschen Vermessungswesens. Prof. Dr. R. Finsterwalder sprach über trigonometrische Höhenmessungen als Grundlage von Geoidbestimmungen. Über alle diese Fragen fand eine lebhafte Diskussion statt. Die Tagung beschloß ferner, den 5 Vermessungsämtern zu beantragen, daß im Laufe des Jahres 1951 die Feinnivellierung um den Bodensee herum durchgeführt werden möge und daß eine Ausdehnung der Neutriangulierung bis zum Hohentwilt und auch südlich des Bodensees zu studieren sei.

Die sehr arbeitsreiche Tagung gestattete nur einen Nachmittag der Entspannung. Am Sonntag, den 24. September, wurde bei günstiger Witterung der Üetliberg besucht und ein Spaziergang über den Albiskamm bis Baldern mit Abstieg nach Leimbach durchgeführt.

Die Tagung hatte einen vollen Erfolg, indem sie die Fachkollegen der fünf Länder einander näher gebracht hat. Die nächste Tagung findet im Jahre 1951 in München statt.

*Geheimrat Prof. Dr. Martin Näbauer, München, gestorben*

Am 26. Oktober 1950 starb in München nach kurzer Krankheit Geheimrat Prof. Dr. M. Näbauer im Alter von 71 Jahren. Der Verstorbene hat 40 Jahre den Lehrstuhl für Vermessungswesen und Geodäsie an der Technischen Hochschule München mit Auszeichnung versehen. Sein Lehrbuch über Vermessungswesen hat ihn in weiten Kreisen bekanntgemacht. Er war Mitglied der Bayrischen Akademie der Wissenschaften, Generalsekretär der Bayrischen Kommission für Internationale Gradmessung und Vorsitzender der Deutschen Geodätischen Kommission. Viele wissenschaftlichen Arbeiten zeugen von seinen hohen wissenschaftlichen Qualitäten. Besonders eingehend hat er sich mit der terrestrischen Refraktion beschäftigt. Er gehörte der Bodenseetagung seit ihrer Gründung an. Er hat sich so sehr gefreut, an ihrer diesjährigen Tagung teilzunehmen. Leider war es seine letzte, und er kann nun nicht, wie er es gehofft hatte, die Kollegen im Jahre 1951 in München begrüßen.

Die deutsche und die internationale Geodäsie verlieren mit dem Dahingegangenen einen hochbegabten, erfolgreichen Vertreter, dessen lebenswürdiges Wesen jeden, der ihm nähergetreten ist, in seinen Bann zog.